

Telegramm-Adresse:
Hecht & Co. Berlin

Codes

G. Tager's Third Edition
A. B. C. Fourth & Fifth Edition
Lieber's Standard Telegraphic Code
New General and Mining Telegraphic Code
Western Union Telegraphic Code
Bacon's Comprehensiv Cypher
Hauß & Hundius
A. I.

Giro-Conto
bei der Reichsbank.

Hecht, Pfeiffer & Co

Berlin, S.W. 4 août 1906.

Ritter-Str. 48

Sp. 6/8/06
Bruxelles

Monsieur

Luis H. Levy

Bruxelles

12 Rue Berckmans

Monsieur,

Nous vous remercions de la commande
donnée par votre honoree du 2 ct. sur:

un piano à queue "Bechstein Mod. C., noir, au
prix de M. 2.000.-/ 15 & 2%, loco fabrique - caisse extra
conditions convenues.

Bechstein nous a promis la livraison pour
le 11 ct. sûr et donc le piano arrivera à temps à Triest -
sans obstacles imprévus. La facture pour Monsieur Fried-
mann sera établie selon vos indications - prix fort.
(c. à d. M. 2.000 plus caisse M. 60 = M. 2.060 net.)

Vous désirez que le piano porte la gravure avec
le nom de votre maison; cela ne peut-il causer des
difficultés, parceque la facture est établie au nom de
Monsieur Friedmann? Peut-être que nous pourrions vous
adresser cette gravure et vous pourriez alors l'afficher plus
tard, quand vous êtes retourné à São Paulo. Veuillez nous
répondre à ce sujet par le retour du courrier et aussi

informer Monsieur le Docteur Friedmann de nous faire
parvenir ses instructions pour l'expédition sans retard,
faute d'autres instructions. Bechstein expédiera le piano
à M. M. S. & W. Hoffmann, Triest, Freihafen avec instruc-
tion de le tenir à la disposition de Monsieur le docteur
Friedmann.

N'ayant rien à faire avec l'embarquement
de ce piano tous les documents que nous pouvons vous
adresser seraient:

la facture juste et

la facture pro forma

(Nous vous expédions aussi facture pro forma pour rece-
pédition, ne connaissant pas du tout ce Monsieur
Friedmann.)

Marque: quel marque doit porter la caisse?

Assurance: est ce que nous devons la couvrir et pour
quel montant? En cas échéant nous devons
savoir: le nom et le départ du vapeur.

si le piano a été embarqué sur connaissement,
ou de quel autre façon.

Rembours: notre traite à 90 jours de vue sur votre
maison à São Paulo comme de coutume.

En attendant votre réponse par le retour du
courrier, nous vous prions, Monsieur, d'agréer

nos salutations empressées
Heuckelberg

P.S. Papier à musique votre commande
sera expédite en quelques semaines.